



*Familia Piemontesa de Paraná*

¡NOTIZIE!

# ITALIA



## LA REGION DEL PIEMONTE

## Queridos Lectores.

Con el Boletín anterior les enviamos el nuevo estatuto que nos deberá regir desde su aprobación el 11 de abril en adelante para estar acorde con el Nuevo Código Civil. Este será propuesto en la Asamblea extraordinaria del 11 de abril y a continuación en la Asamblea Anual Ordinaria se hará la elección de las nuevas autoridades

En el V Congreso Piemontés de la Federación de Asociaciones Piemontesas de Argentina que realizaremos en Mendoza, el 26, 27 y 28 de abril, se entregarán los Premios "Piemontés Destacado de Argentina" y en esta oportunidad, junto a otros cinco piemonteses fue elgido nuestro socio Raúl Fabián Solaro, con quien tuvimos una agradable conversación.

También durante el desarrollo del V Congreso nuestro Coro Renata Moro actuará con su opereta "Rosamunda" En este boletín incluiremos, notas, noticias y curiosidades del Piemonte, y de toda Italia.

La infaltable receta, que siempre nos acompaña, esta vez para poderla

elaborar con los productos típicos del Piemonte. Para la receta de hoy nos hará falta "il molto famoso vermouth"

Espero que lo disfruten de la misma manera que lo hago yo mientras lo escribo.

Nos encontraremos el mes que viene en el próximo Boletín con más noticias y curiosidades.

Con mucha cordialidad me despido de ustedes.

Daniel E. Gatti



**Trafo del Frejus 1879**  
**Torino**

Monumento alegórico a la construcción del túnel de Frejus. Tradicionalmente recuerda al sufrimiento de los mineros que trabajaron en él

# EL VERMOUTH

**VERMUT, VERMOUTH, VERMUT O VERMU,** se escriba como se escriba, guarda en su interior historias y significados, pero solo será profundo y completo cuando llegue a nuestro paladar.

Tiene como ingrediente principal al ajeno, aunque llega a reunir hasta 80 hierbas para poder dar ese sabor único que nos embarga tanto al saborearlo.

La historia, como en todas las historias se mezclan con los relatos verdaderos e imaginarios. Es así que se habla de una bebida en la época romana que podría ser un antecedente muy antiguo, pero incluso es antes, con Hipócrates y sus extractos de flores, hojas y la maceración en alcohol para los dolores de estómago, que perduró hasta la edad media donde se lo conocía a ese vino especializado como “Hipocrás”.

En la historia actual tenemos que conocer a un señor llamado Antonio Benedetto Carpano, que si bien no fue su creador sí fue quien lo popularizó a fines del siglo XVIII.

Trabajaba en la tienda de vinos de Luigi Marendazzo ubicada frente al Palacio Real de Turín y en 1786 decide experimentar con los antiguos conocimientos de su ciudad natal.

Mezcla vino blanco, más de treinta hierbas, azúcar y para darle un toque dorado le agrega brandy.

El Sr. Marendazzo lo envía a la corte del Duque Vittorio Amadeo III para que lo probara.

Vittorio Amadeo, encantado, decide suspender otras compras de bebidas y opta por esta que le parece un elixir de los dioses y lo nombra Licor Oficial de la Realeza.



Para conmemorar este descubrimiento hay una placa en la esquina de vía Viotti con Piazza Castello que atestigua el nacimiento del producto en ese lugar.

Si bien el descubrimiento y su fama hasta comienzos del siglo XX se lo debemos a Carpano., en la actualidad es Martini la marca que mantiene el **VERMOUTH** entre las bebidas más consumidas a nivel mundial



# MARTINI & ROSSI

**En el año 1860, Alessandro Martini, Luigi Rossi (enólogo), Teófilo Sola (contador) deciden transformar una pequeña bodega de San Salvatore de Monferrato y darle nueva vida, creando Martini, Rossi & Sola en 1863.**

A partir de este descubrimiento se inician una gran cantidad de mezclas de plantas y flores que con alcohol de por medio tratan de denominarse Vermout.

A su paso por otros países como Francia y España va tomando otras características diferenciándose del italiano.

Debido a este fenómeno que atraviesa fronteras, en Italia decidieron tener una acordada sobre su fabricación.

La ley italiana define al vermouth, vermout o vermut como un compuesto que debe tener al menos un 75 % de vino edulcorado y aromatizado por una infusión alcohólica de varias plantas aromáticas siendo la principal el ajeno (absenta) en sus variedades Póntico y Romano, de origen piemontés.

En abril del 2017 fue aprobado un Disciplinario de Protección del **VERMOUTH DE TURIN**

# V CONGRESO de la FEDERACIÓN de ASOCIACIONES PIEMONTESES DE ARGENTINA FAPA

Los días 26, 27 y 28 de abril se desarrollará en Mendoza, más específicamente en Guaymallén, en el Complejo Savoia Hotel, el V Congreso de los Piemonteses, que más que un congreso es "La Fiesta del Piemonte".

Se desarrollarán charlas , sesiones de trabajo por grupos de Jóvenes, Mujeres y Directivos. Cantarán los coros y comeremos "castagnata"

Mostraremos la actualidad de nuestras instituciones desde 2015 hasta la actualidad.

En la cena del día 27 se entregarán los Premios a los Piemonteses Destacados de Argentina y este año entre los cinco elegidos está a nuestro socio Raul Fabián Solaro.

El domingo cerraremos con la Santa Misa y la participación de los coros



Complejo Hotel Savoia  
Guaymallén, Mendoza

# FEDERACION ASOCIACIONES PIEMONTESES ARGENTINAS

Sede Legal 3 de Febrero 3253/9 - Santa Fe - Tele-fax 0342 4598632

Email: federa.as.piem.arg@gmail.com

Sigamos juntos para que el espíritu que nos enaltece permanezca inalterable

Santa Fe, 20 de Marzo de 2019.-

Al  
Presidente de  
Familia Piemontesa de  
PARANA. E. RIOS  
Sr. Roberto LOVERA  
SU DESPACHO

Cúmplenos comunicarle, que en reunión de Comisión Directiva de la Federación, realizada en la ciudad de Paraná, Prov. de Entre Ríos, del 16 de Marzo Ppdo., fueron definidos los candidatos al premio "Piemontes destacado de Argentina" que se entregarán en el transcurso de la Fiesta del Piemonte a realizarse el 27 de Abril del corriente año, en la ciudad de Mendoza.

Los premiados por orden alfabético son:

- ALISIO, Norberto Esteban : presentada por la Asociación Civil Familia Piemontesa de San Francisco - Prov. de Córdoba;
- AMPRIMO, Raúl: presentado por la Associazione "Famija Piemunteisa" de Mendoza - Prov. de Mendoza
- BRIA, Alfredo José Antonio, presentado por la Asociación Familia Piemontesa de Morteros - Prov. de Córdoba.
- SOLARO, Raúl Fabián, presentado por la Asociación Familia Piemontesa de Paraná - Prov. de Entre Ríos.
- TESTA de DON, Adelma Lucía, presentada por la Asociación Civil Familia Piemontesa de Río Tercero y Región.- Prov. de Córdoba.

La elección ha sido unánime y VISTO, los antecedentes, capacidad, calidad humana y su contribución en mantener viva la piemontesidad en las distintas áreas, de cada uno de ellos, motivos que llevaron a las Asociaciones a presentarlos a consideración de esta Comisión Directiva, se resolvió otorgarles el premio.

Al agradecerles profundamente la distinguida participación, saludamos a Uds. con distinción.

Nos despedimos con un abrazo Piemontés.

María Ester Valli  
Secretaria

Marcelo Dante Quaglia  
Presidente

Nacido en la Ciudad de Paraná en 1964. Tenor destacado y Exprofesor de Música especializado en Flauta Traversa y Canto de la Escuela de Musica C. Carminio dependiente de la UADER. Ex director de la Escuela Coral Mario Monti y actual Creador, Coordinador y Director del Opera Estudio del Paraná y de la agrupación Coral Giuseppe Verdi



# FABIAN SOLARO

**¿Cómo comenzó tu relación con la música?**

Cuando tenía 8 años comencé a estudiar piano, luego a los 14 años mediante un examen de nivelación ingreso a la Escuela de Música, Danza y Teatro donde estudio primero piano y posteriormente flauta traversa.

**¿Cuándo el canto ganó terreno sobre tus otras aptitudes musicales?**

El canto siempre estuvo en mi desde muy pequeño, cuando contaba con 13 años ingresé al Coro de la Asociación Verdiana, descubriendo mi amor por la lírica, seguramente transmitida por los Maestros Lorenzo Anselmi y Susana Echanique de Anselmi. Siempre supe que este era el camino que quería seguir. Todos los estudios musicales que realicé fueron para adquirir más elementos para perfeccionar mi

actividad artística y desarrollarme de la mejor manera.

**Tu inclusión en las actividades corales piemontesas ¿fueron solo por cuestiones de herencia familiar?**

Todo comenzó a través de la amistad con nuestra querida Renata Moro, que conocí en oportunidad de su ingreso al Taller de Recreación Coral de la Facultad de Ciencias de la Educación de la UNER, donde yo ejercía mi docencia. Así me relacioné con la Familia Piemontesa y empecé a acompañarlos a los distintos eventos societarios. En agosto del 2004 fui convocado para formar el Coro Folklórico Piemontés, que actualmente se llama "Renata Moro" en



memoria de su fundadora, de acuerdo al marco regulatorio de la Ley N° 1/1987 de las actividades correspondientes a la Difusión de la Lengua y Cultura Piemontesa, proyecto organizado por la Región Piemonte (Italia) por intermedio de las Asociaciones distribuidas por todo el mundo.

**¿Cuáles considerás que han sido los premios que te marcaron de alguna manera, ya sea por la importancia en sí del mismo o por el momento en que llegaron?**

Sin dudas, éste. Por que lo interpreto como un reconocimiento a todos los años de trabajo, aprendizaje y voluntad de seguir creciendo, no solo como artista sino como persona. Me conecta con mis raíces, con los valores de lucha y de seguir queriendo ser mejor, como me lo inculcaron mis padres.

**¿Qué sentiste al saber que habías sido elegido, junto a otras cuatro personas más como “Piemontés Destacado de Argentina”?**

Sentí orgullo y mucho agradecimiento a todas aquellas personas que a lo largo de mi vida confiaron en mí, fundamentalmente mi madre, María del Rosario Clariá de Solaro y mi gran amiga Renata

Moro. Se que aunque no están presentes físicamente, están orgullosos de esta premiación.

**¿Cuál es tu actividad actualmente?**

Me he retirado como Docente y Director de la Escuela Coral N° 1 Mario Monti, dependiente del Consejo de Educación de la Provincia de Entre Ríos y también de mi docencia en la Cátedra de Canto de la Escuela de Música, Danza y Teatro “Prof. C. Carminio” de la Universidad de Entre Ríos. Soy el Creador, Coordinador y Director del “Opera Estudio del Paraná”, que es una agrupación que promueve el género lírico con el fin de formar artistas, desarrollando un espacio de excelencia, para que la ópera pueda ser conocida y apreciada por todo tipo de público. También soy el Cofundador y Director de la Agrupación Coral “Giuseppe Verdi” en Paraná, formada recientemente con el fin de desarrollar y promover también el género lírico.

Mientras baja el sol en la tarde otoñal me despido de Fabián agradeciéndole el tiempo dispuesto para nuestra entrevista y felicitándolo por este importante reconocimiento piemontés a nivel nacional, que nos pone a todos los integrantes de la Familia Piemontesa de Paraná muy orgullosos.

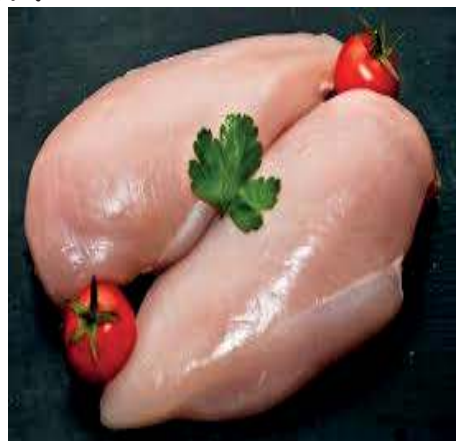
# Scaloppine di pollo al vermouth



**iiEn 10 minutos una receta muy facil!!**

**¿Que tenemos que tener?**

- 600 g de pechuga de pollo
- 40 gr. de piñones
- 20 gr. de alcaparras
- 20 tomatitos cherry
- 1 vaso de vermouth
- 5 cucharadas de aceite de oliva
- Oregano seco cant. suficiente
- harina
- sal



1- Aplastar con el maso de carne los 600 gramos de pechugas hasta lograr rebanadas y enharinarlas.

2- Dorar los escalopines de pollo con 4 - 5 cucharadas de aceite caliente. Bañarlos con un vaso de Vermouth seco, deajrlo evaporar y salarlos.

3- Unir con los escalopines 20 tomatitos cherry cortados por la mitad, 20 gr. de alcaparras desaladas, un poco de orégano seco y 40 gr. de piñones tostados.

4-Cocer los escalopines de pollo al vermouth por otros 2 a 3 minutos y luego servirlos caliente



*iiiservirlos y comerlos es un solo paso!!!*

# Coro Renata Moro de la Familia Piemontesa

**Invitación**  
a participar del coro

*si te gusta cantar y amás el italiano  
jte esperamos!*

INSCRIPCIONES

Martes de 19 a 21 Hs

Córdoba 475/81

Tel: Liliana 343 154596962

## **ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA**

La Comisión Directiva de la FAMILIA PIEMONTESE DE PARANÁ convoca a los señores socios, conforme a los art. 32 al 42 del Estatuto vigente, a la Asamblea EXTRAORDINARIA que se llevará a cabo el día jueves 11 de abril de 2019, a la hora 19,00 en el domicilio de calle Gualaguaychú 230 de la ciudad de Paraná, para tratar el siguiente

### **ORDEN DEL DIA:**

- 1) Un minuto de silencio por los asociados fallecidos.
- 2) Lectura del acta anterior.
- 3) Designación de dos socios para la firma del Acta.
- 4) Modificación parcial s/ adecuación al Código Civil y C., del Estatuto Social.

## **ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA**

La Comisión Directiva de la FAMILIA PIEMONTESE DE PARANÁ convoca a los señores socios, conforme a los art. 32 al 42 del Estatuto vigente, a la Asamblea General ORDINARIA que se llevará a cabo el día jueves 11 de abril de 2019, a la hora 20,00 en el domicilio de calle Gualaguaychú 230 de la ciudad de Paraná, para tratar el siguiente

### **ORDEN DEL DÍA:**

1. Un minuto de silencio por los socios fallecidos
2. Designar 2 (dos) socios para que suscriban el Acta (Art.39)
3. Lectura del Acta de la Asamblea anterior
4. Lectura y consideración de la Memoria desde el 1° de Enero de 2018 al 31 de Diciembre de 2018
5. Lectura y Consideración del Balance desde el 1° de Enero al 31 de Diciembre de 2018.
6. Renovación total de la Comisión Directiva, de conformidad a lo dispuesto por el estatuto recientemente aprobado, con adecuación al Código Civil y Comercial. Art.s 10 y 11

Paraná, 8 de marzo de 2019

El río Po

# *il fiume PO*



Reflejo en las aguas del Po del palacio Valentino cuando atraviesa la ciudad de Torino

Nace de un manantial a 2022 mts de altitud en los Alpes Piemonteses en Pian del Re, del municipio de Crissolo. Recorre 650 Km antes de desembocar en el Adriático. Mas de un cuarto de su recorrido lo hace por el Piemonte, donde alcanza un curso de 200 mts. de ancho.

Fue nombrado por los griegos como Eridano y los romanos lo nombraron el Rey de los Ríos por ser el más grande de toda Italia. Su nombre actual proviene de la contracción del latín Padus>Pàus>Pàu>Po.

El Po atraviesa cuatro provincias del Piemonte: Cuneo, Torino, Vercelli y Alessandria.

Recién en 1887 con la unificación italiana, Francesco Brioschi realiza una obra cartográfica completa de

todo su cauce.

En 13 Km deja de ser un arroyo de montaña para transformarse en río de llanura. Así el Po viaja en todo el resto de su recorrido por una planicie llamada Pianura Padana.

Su valle es la zona industrial más importante de Italia y el mayor productor de PBI.



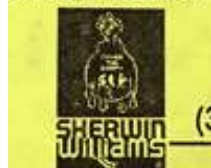
## ASESORAMIENTO PARA LA CIUDADANIA ITALIANA

La Familia Piemontesa de Paraná, por intermedio de su  
Socia Prof. Laura Moro, Consejera Ejecutiva del COM.IT.ES  
Rosario, ofrece a sus socios consultoría gratuita en temas de  
ciudadanía italiana

solicitar turno en: [familiapiem.parana@gmail.com](mailto:familiapiem.parana@gmail.com)

## FERRETERIA Cervantes

Distribuidor Certificado



*de Anibal Goncebat*

Patagonia 191  
Tel: (0343)4217330  
3100 Paraná, Entre Ríos

**“La mía gente è dentro di me, l’erba verde, le colline, il sole al tramonto”**

Daide Lajolo

*Familia Piemontesa de Paraná*

**Personería Jurídica N° 243**

Provincias Unidas 1484 (3100) Paraná – Entre Ríos – Argent

TEL/: 0054-343 – 4363544 ; 0343 - 154589166

e-mail: [lanon1508@yahoo.com.ar](mailto:lanon1508@yahoo.com.ar); [familiapiem.parana@gmail.com](mailto:familiapiem.parana@gmail.com)

## *Auspicios:*



Buenos Aires 491 PB – Paraná  
Tel: (0343) 4226985  
Facebook: Gastaldi-Angelone Viajes



[www.labelec.com.ar](http://www.labelec.com.ar)  
[info@labelec.com.ar](mailto:info@labelec.com.ar)  
Tel/Fax 0810 444 4110  
Entre Ríos 0343 156204307  
Rosario 0341 153774666  
Santa Fe: 0342 155927123

